

EQUATEUR ET GALAPAGOS

Du 31 Octobre au 16 Novembre 2014



L'Equateur est un des plus petits pays d'Amérique du Sud. D'une surface de 256.000 km², il se situe à la fois dans les hémisphères nord et sud, puisqu'il est traversé par la ligne équatoriale qui lui a donné son nom au XIX^e siècle. Des cultures indiennes vivaces – et parfois prospères –, une architecture coloniale superbement conservée, de vertigineux volcans enneigés et la jungle amazonienne se côtoient à l'intérieur d'un périmètre équivalent à la moitié de la France.

L'Equateur surprend le visiteur par la diversité de ses paysages : de la pureté de la Cordillère des Andes aux paysages grandioses de la « vallée des volcans », de l'Amazonie où est représentée la majorité de l'habitat de la flore et la faune de la planète. Vous trouverez en Equateur des surprises dans chaque vallée ou marché indigène du pays. Vous apprécierez ses traditions, son artisanat ainsi que ses patrimoines culturels et historiques (Cuenca et Quito ont été déclarés patrimoines culturels de l'Humanité par l'Unesco...).

Que dire des Iles Galápagos, paradis des animaux terrestres et marins, déclarées Patrimoine Naturel de l'Humanité ; elles ne pourront que nous séduire par leur diversité. C'est un privilège rare de fouler cette terre entièrement dévolue à la faune et à la flore.

Visiter le plus petit des pays andins compte parmi les plus belles expériences de voyage en Amérique du Sud...

Voyages C  pératifs

Association de tourisme IM056120015

1 rue Edouard Beauvais 56100 LORIENT Tél. 02 97 21 51 29

Email info@voyagescooperatifs.com



Vendredi 31 Octobre : LORIENT / PARIS

Départ de Lorient avec le TGV de 15h18, arrivée à Paris à 19h11. Transfert en car à l'hôtel dans la zone aéroport pour le dîner et la nuit.

Samedi 1^{er} Novembre : PARIS / QUITO

Réveil matinal et transfert vers l'aéroport. Assistance aux formalités d'enregistrement et d'embarquement. Convocation des participants à 5h00 à l'aéroport de Paris CDG pour le vol régulier Air-France 1340 de 7h55, arrivée Amsterdam et correspondance pour le vol KL751 à 10h15 en direction de Quito, arrivée à 16h15 (temps de vol 10h15). Déjeuner à bord. Accueil à l'aéroport international de Quito par votre guide-accompagnateur. Transfert et installation à l'hôtel. Dîner et nuit.

Dimanche 2 : QUITO

Visite du **centre colonial de Quito** en passant par les étroites rues de l'époque coloniale (16^e, 17^e et 18^e siècles) : place de l'Indépendance, palais du Gouvernement (1747), palais de l'archevêché, la Mairie et la Cathédrale avec des peintures de l'école de Quito : ensemble déclaré Patrimoine Culturel de l'Humanité par l'UNESCO en 1978. Visite de l'**église de la Compagnie de Jésus** (1605), l'une des plus remarquables de l'Amérique Latine. Puis visite de l'**église de San Francisco**, la plus ancienne de la ville (construite en 1535). Sur la place, le couvent offre une façade monumentale précédée d'une immense terrasse. A l'intérieur l'église présente un mélange de styles : baroque, mudéjar et plateresque. Déjeuner dans un restaurant traditionnel. Visite du **monument de la Mitad** situé à 22km au nord de la ville, où

se trouve la ligne Equateur ou latitude 0. Un monument indique le passage de cette ligne dont l'emplacement a été déterminé par Charles Marie de La Condamine lors de la première Mission géodésique française au 18^e siècle (1736). A l'intérieur se trouve un **musée ethnographique** qui présente la richesse culturelle du peuple équatorien. Près du monument, des maisons abritent de petits magasins de souvenirs, recréant un village traditionnel tandis que des petits musées conservent des objets liés à l'histoire de l'Equateur. Retour à Quito et dîner dans un restaurant local. Nuit à l'hôtel.



Lundi 3 : QUITO / CALDERON / MARCHE D'OTAVALO / COTACACHI / CUICOCHA / OTAVALO

Départ vers le nord par la route Panaméricaine, vers la région des lacs. Visite du petit village de **Calderon** célèbre pour ses figurines faites en pâte à pain (masapan). Traversée d'un superbe paysage entouré de montagnes et de volcans. En route, se trouve le lac San Pablo, au pied du volcan Imbabura. Visite du **marché d'Otavalo** magnifique par ses couleurs et la grande variété de son artisanat : ponchos, tissus, écharpes, chapeaux de paille, bijoux en argent, céramique, etc. Déjeuner dans une auberge. Visite de **Cotacachi** (village célèbre pour son travail du cuir) et du lac Cuicocha, situé dans un cratère actif à 3 064 m d'altitude. Il fait partie de la **réserve écologique de Cotacachi-Cayapas**. Elle enchante tous les amoureux de la nature. Route vers Otavalo. Dîner et logement à l'hôtel.

Mardi 4 : OTAVALO / ANTISANA / PAPALLACTA



Visite de la réserve du **volcan actif Antisana**, un des plus hauts du pays (5.770m) qui domine la région, pour en apprécier le paysage connu comme « Páramo » à une altitude d'environ 4000 m. Ses coulées de lave ont retenu la lagune en haute altitude et formé une croûte de lave pétrifiée sur plusieurs kilomètres de long. Condors, caracaras et faucons peuvent y être observés. La flore est celle des *paramos* avec des valérianes, des gentianes et des lycopodium (pied de loup). Panier repas en cours de route. Puis départ vers l'est : on traverse la chaîne orientale des Andes pour rejoindre le **village de Papallacta** (3220 m), connue comme la porte d'entrée de l'Amazonie équatorienne.

Ce trajet permet d'admirer un impressionnant paysage depuis le col, point culminant du trajet à 4100 m avec ses sommets enneigés, jusqu'au village de Papallacta qui se trouve à 67 km de Quito. Avec un temps dégagé, ce volcan est visible à 15 km. Arrivée à l'hôtel de Papallacta (3250m) et installation. Dîner et nuit à l'hôtel.

Mercredi 5 : PAPALLACTA / AMAZONIE

Départ de Papallacta vers 9h00 et route vers **Punta Ahuano**. Pendant le trajet, vous pourrez admirer des paysages magnifiques et découvrir la flore du *paramo*. Le trajet durera environ 3h30 et vous fera arriver entre 12 et 13h. Arrivée au lodge et installation. Déjeuner. Petit temps libre afin de vous reposer. Vous continuerez ensuite votre circuit avec une première petite **promenade d'environ une heure** sur les chemins autour du lodge, avec votre guide francophone et un guide naturaliste, afin de commencer votre découverte de la forêt amazonienne. Dîner et nuit au lodge.



Jeudi 6 : PUNTA AHUANO/ FORET AMAZONIENNE PRIMAIRE ET SECONDAIRE

Excursion d'une **journée complète en forêt amazonienne** : observation de la flore et explication

de l'écosystème amazonien par un guide local. Vous partirez tôt le matin en canoë sur le fleuve Napo et reviendrez en fin d'après-midi. Possibilité de se baigner dans l'un de ses affluents. Déjeuner pique-nique. Retour au lodge. Fin d'après-midi libre. Dîner et nuit.

Vendredi 7 : PUNTA AHUANO/ FORET AMAZONIENNE PRIMAIRE ET SECONDAIRE

Journée libre au lodge en pension complète. Vous pourrez profiter gratuitement (au choix) des activités suivantes :

- Excursion vers Misicocha : cette excursion se fait en jungle primaire et secondaire à travers des sentiers balisés afin d'observer plusieurs espèces d'oiseaux et d'insectes qui maintiennent l'équilibre de l'écosystème. La végétation est exubérante, offrant une variété de plantes et d'arbres médicinaux que le guide vous indiquera tout au long de la marche.
- Visite d'une maison typique où les indiens cultivent des produits traditionnels pour leur propre consommation, démonstration de l'utilisation de la sarbacane, instrument de chasse et de l'élaboration de la *chicha*, boisson faite à base de manioc fermenté.
- Excursion en balsa : une expérience originale ! Vous pourrez construire votre propre radeau avec l'aide du guide local pour redescendre la rivière Napo en direction de votre lodge.

De plus, moyennant de petits suppléments, vous pourrez visiter selon votre intérêt : la ferme aux papillons (4 \$ par personne), le Parc Amazonico (5 \$ par personne) – fondation ayant pour but de soigner des animaux et de leur rendre leur liberté ensuite. Vous pourrez découvrir aisément une grande partie de la faune amazonienne.

Samedi 8 : AMAZONIE / PUYO / BANOS / PAILON DEL DIABLO / RIOBAMBA

Transfert en prenant la route vers Puyo, arrêt au **Centre YANACOCHA**. *Durant les années 60 et 70, un flux migratoire excessif se développa vers l'Amazonie équatorienne à travers les «réformes agraires» proposées par le gouvernement. L'arrivée massive de ces nouveaux*

habitants a entraîné le déboisement accéléré de la jungle, source d'importants revenus pour les colonisateurs. Un modèle d'élevage et d'agriculture de montagne s'est mis en place, remplaçant la forêt naturelle par des monocultures et des pâturages. Le centre Yanacocha s'efforce de comprendre, de respecter et de promouvoir la philosophie et les connaissances millénaires des communautés Quichuas dans la gestion équilibrée de leur territoire. Présentation du travail de recherche, de conservation, de formation et d'éducation réalisé par le centre. Départ vers la petite ville de Puyo, l'une des plus importantes de l'«Orient» en plein essor. La région est une



grande productrice de thé et de travail artisanal à partir du balsa. Visite d'un **atelier d'artisanat de balsa**. Arrivée au village de Baños, situé au pied du volcan Tungurahua (5.100m). Départ vers la région des Andes, en suivant la **route des Cascades**. En chemin, visite de la spectaculaire **chute du Pailon del Diablo**. Déjeuner dans un restaurant local. Continuation vers Riobamba, en passant au pied du volcan le plus haut de l'Equateur: le Chimborazo (6.310m). Dîner en musique et nuit à Riobamba.

Dimanche 9 : RIOBAMBA / TRAIN D'ALASI/ SITE INCA D'INGAPIRCA / CUENCA



Tôt le matin, départ vers la gare d'Alausi pour prendre le train ou « autoferro ». Début du splendide trajet connu comme le « Nez du diable », où le train descend en zigzag dans un précipice d'environ 1.000 m. Découverte d'un magnifique paysage andin où vous pourrez apprécier la réalité de la vie locale (agriculture, élevage, vêtements colorés...). Déjeuner dans un restaurant local. Continuation en car par des spectaculaires paysages andins aux cultures colorées à flanc de colline, vers le site inca d'Ingapirca, le plus remarquable d'Equateur. Il se trouve dans la province de Cañar au milieu d'une vallée fertile. Ingapirca ou « mur de l'Inca » se situe à 3 200m d'altitude, c'est

un témoignage de la domination inca dans le pays. Visite du temple du Soleil : lieu cérémoniel de forme ovale avec des pierres taillées en bossage suivant le modèle parallélépipédique, avec des jointures parfaites selon la technique Inca. Il a également été utilisé pour des observations astronomiques, grâce auxquelles les équinoxes et les solstices ont été établis. Arrivée à Cuenca et installation à l'hôtel. Dîner et nuit.

Lundi 10 : CUENCA



Visite de la **ville de Cuenca**, magnifique par ses maisons et ses balcons coloniaux et ses étroites rues. Merveille d'architecture coloniale, elle a été déclarée patrimoine culturel de l'Humanité par l'UNESCO. Visite du **marché aux fleurs**, de la place Calderon, l'ancienne et la nouvelle Cathédrale, la place et le marché de San Francisco. Visite d'une **fabrique de chapeaux** en paille « toquilla » (panamas), d'origine équatorienne, issus de Montecristi, petit village de la province de Manabí, sur la côte pacifique. Continuation vers la colline de Turi pour profiter d'une splendide **vue panoramique** de Cuenca.

Déjeuner au restaurant. Visite du **musée des cultures aborigènes**. Ce musée privé présente la meilleure collection archéologique de la ville. Juan Cordero Iñiguez, historien et professeur, a réuni plus de 5000 objets de toutes les cultures indigènes et de chaque période archéologique depuis 4000 ans avant JC jusqu'à la période inca (1.460 J.C 1.533 J.C) : bijoux, poteries zoomorphe et anthropomorphe utilisée pour les rituels et cérémonies, urnes funéraires, culture des shamans (médecins-sorciers), vases et verres peints, etc. Dîner au restaurant. Nuit à l'hôtel.

Mardi 11 : CUENCA / PARC NATIONAL EL CAJAS / GUAYAQUIL

Départ vers le parc national El Cajas qui couvre près de 28000 hectares et se trouvant entre 2750 et 4300 m d'altitude. Il s'agit d'un massif montagneux aux formes particulièrement marquées par la dernière glaciation (vallée en U) qui a laissé également plus de 230 lacs comme celui de La Toreadora. Découverte de cet endroit unique qui offre un paysage constitué de lacs et d'impressionnantes formations géologiques. La végétation présente est caractéristique des Andes : le *páramo*. Arrivée au point le plus haut du chemin (4200 m) appelé « las Tres Cruces » d'où l'on jouit d'une incroyable vue. Possibilité de faire des promenades dans le parc pour observer la forêt de quinoa ou polilepys, des fougères, la *chquirahua* ou fleur des andinistes (qui pousse à partir de 3700 m) et d'autres plantes et oiseaux qui composent ce paysage unique. Déjeuner au restaurant. Arrivée à Guayaquil, la plus grande ville d'Equateur et le port le plus important du pays. Découverte de la ville, en passant par le parc Centenario et le parc Seminario où vous pourrez apprécier de très près les iguanes terrestres qui vivent dans les arbres. Visite de la Cathédrale qui date de 1928.



Continuation vers le Malecón, orgueil de la ville et promenade le long du fleuve Guayas pour découvrir la vie de l'estuaire, admirer la tour mauresque, la municipalité, le palais du gouverneur et le monument de La Rotonda qui rappelle la rencontre historique entre Bolivar et San Martín, grands acteurs des indépendances latinoaméricaines en 1822. Passage par le quartier le plus ancien de la ville « Las Peñas » et continuation vers la partie moderne et résidentielle de la ville. Dîner au restaurant. Nuit à l'hôtel.

Mercredi 12 : GUAYAQUIL / GALAPAGOS

Transfert à l'aéroport pour prendre le **vol vers les Galápagos**. Enregistrement des bagages et embarquement des passagers. Arrivée à l'aéroport de Baltra, traversée du **canal d'Itabaca en ferry** pour arriver sur l'île de Santa Cruz et vous rendre dans la partie haute de l'île pour

observer les **tortues géantes** dans leur habitat naturel, une expérience unique! Départ pour Puerto Ayora pour le déjeuner, puis **visite de la station scientifique Charles Darwin** où

vous seront expliquées les différentes mesures de conservation de ces animaux en voie de disparition. Vous y verrez un grand nombre de tortues géantes. Dîner et nuit à l'hôtel.



Jeudi 13 : ILE DE FLOREANA

Départ de Puerto Ayora en **bateau à moteur** jusqu'à Puerto Velasco Ibarra, pour observer une colonie **d'iguanes marins**. Puis départ pour la partie haute de l'île pour **visiter les Galapagueras** puis « las cuevas » qui furent les refuges naturels des premiers habitants de l'île. Retour à Puerto Velasco Ibarra pour le déjeuner puis visite de Punta Luz d'où vous pourrez observer des **oiseaux marins** avant de repartir pour Puerto Ayora. Dîner et nuit à l'hôtel.

Vendredi 14 : PUERTO AYORA

Après le petit déjeuner, départ pour le port de Puerto Ayora afin de faire un tour de la baie et voir :



- **la Loberia** : lieu idéal pour la baignade avec masque et tuba et nager éventuellement en compagnie de tortues marines, poissons de coraux et otaries joueuses.

- **le canal des requins** : vous aurez la chance d'observer des requins de récif à pointes noires.

- **le canal de l'amour** : lieu impressionnant, fissure naturelle.

- **les grottes** : promenade d'approximativement 15 minutes à travers les mines de sel (possibilité de baignade avec masque et tuba). Retour à Puerto Ayora pour le déjeuner. Dîner et nuit à l'hôtel.

Samedi 15 : CRATÈRE LOS GEMELOS / BALTRA / GUAYAQUIL / VOL RETOUR

Après le petit-déjeuner, visite des cratères « los Gemelos » qui se sont formés suites aux mouvements des plaques tectoniques. Vous y verrez des arbres de l'espèce Scalesia. Déjeuner au restaurant. Transfert à l'aéroport pour prendre votre vol vers Guayaquil à 13h00, arrivée à 15h50. Correspondance pour le vol KL 751 de 20h20 à destination d'Amsterdam. Dîner et nuit à bord.



Dimanche 16 : AMSTERDAM / PARIS / NANTES / LORIENT

Petit-déjeuner et déjeuner à bord et arrivée à Amsterdam à 13h45. Correspondance pour le vol KL1245 vers Paris à 17h45, arrivée à 19h00. Correspondance pour le vol AF7728 vers Nantes à 21h00, arrivée à Nantes à 22h05. Transfert en car vers Lorient, arrivée vers minuit.

Les visites et excursions mentionnées au programme peuvent être modifiées ou inversées en fonction des particularités locales.

EQUATEUR ET GALAPAGOS

Circuit de 17 jours/15 nuits

NOTRE PRIX COMPREND :

TRANSPORT ET TAXES

Les transferts ALLER Lorient/Paris en train, RETOUR en avion par Nantes puis car
Les transferts aéroports en autocar privé
Les vols PARIS / AMSTERDAM / QUITO / GUAYAQUIL / AMSTERDAM / PARIS / NANTES sur vols réguliers Air-France KLM
Les vols aller et retour vers les Galápagos
Les taxes d'aéroport réactualisables : 538 € (24/02/14)
Le transport en autocar climatisé sur place
Tous les transports terrestres en véhicules privés
Toutes les visites avec chauffeur et guide-accompagnateur privé francophone
Aux Galápagos, les navigations des 13^e et 14^e jours en bateau avec guide francophone et les visites des 12^e et 15^e jours en véhicule + guide francophone
Guides naturalistes en Amazonie et pour le parc national El Cajas
Toutes les entrées sur les sites d'intérêt touristique mentionnés au programme
Le ticket du Nez du Diable (train d'Alausi)
La taxe d'aéroport de sortie à Guayaquil (31 \$ à ce jour)
Le droit d'entrée aux îles Galápagos (100 \$ à ce jour)
La carte de contrôle migratoire (10 \$ à ce jour)

HEBERGEMENT ET REPAS

L'hébergement en hôtels 3*, 3* supérieur et 4* sur la base de chambres doubles
La pension complète du dîner du 1^{er} jour au déjeuner du 17^e jour
Les cocktails de bienvenue dans les hôtels

CIRCUIT

Les services d'un guide francophone pendant tout le voyage
La présence d'un accompagnateur de l'association
Les visites, excursions et droits d'entrées mentionnées au programme

DIVERS

L'assurance responsabilité civile
Un guide touristique par couple/par individuel
Une réunion de présentation audiovisuelle à Lorient

NOTRE PRIX NE COMPREND PAS :

Les boissons
Le supplément chambre individuelle : 550 €
Les pourboires aux guides et aux chauffeurs
L'assurance annulation : 138 €

PRIX : 3950 €

Base 25 payants

Taux d'1 USD ne dépassant pas 0.75 €

Part variable révisable : 2681 USD

Passeport valide 6 mois après le retour soit au minimum le 16 mai 2015. À cet effet, vous voudrez bien nous faire parvenir lors de l'inscription, la photocopie de la première double page, avec photo, de votre passeport. Acompte de 1200 € à l'inscription, 1200 € pour fin juin et le solde 21 jours avant le départ.

Voyages pératifs